

Notícias de Inazawa

Você pode ler as “Notas de Inazawa” na internet.

Por favor acesse o Home Page da Associação internacional dos amigos de Inazawa. <http://inazawa-ifa.main.jp>



©Inazawa City INAPPY

INFOMAÇÕES GERAIS

Inscrições abertas para as habitações administradas pelo Município (Shiei Jūtaku Nyūkyosha Boshū)

▼ Unidades com inscrições abertas: Nishijima Danchi (1) / 4 unidades

▼ Público-alvo: Pessoas que atendem a todos os seguintes itens:

① Residem/ trabalham neste município ② Tem familiares com intenção de ocupar junto a habitação; ③ Tem atualmente problemas de moradia ④ O valor total da renda de todos da família com a intenção de ocupar a habitação é inferior a renda padrão.

▼ Período de inscrição: Preencher o formulário de inscrição e entregar na Divisão de Engenharia e Arquitetura (Kenchiku-ka) (0587-32-1418) do dia 01/08(segunda) ao dia 15/08(segunda) (Sorteio. Caso o número de inscritos não atinja o número de vagas para as unidades, receberemos as inscrições por ordem de chegada a partir do dia 01/09(quinta)).

▼ Outros: O Nishijima Danchi (2), Hotta Danchi e Yawase Danchi estão com as inscrições abertas.

● Contato

Divisão de Engenharia e Arquitetura (Kenchiku-ka), 0587-32-1418

EVENTOS

Festival de Verão de Inazawa 2022 (Inazawa Natsu Matsuri 2022)

▼ Data e horário: 27/08(sábado), das 15h00 às 20h50 (Será realizado mesmo com chuvas esparsas e não será adiado). ▼ Local: Sario Park Sobue

■ Evento principal (a partir das 19h30)

- Lançamento de fogos de artifícios
- Transformando em brilho! Fogos de artifício Niágara de 173m erguido com a força dos nossos cidadãos.

■ Palco de eventos

- Yamazaki Jizouji Daiko • Inappi e seus divertidos amigos • Wadaiko Hibiki, etc.

■ Eventos no local

- Bon Odori (a partir das 17h20) • Exposição e venda de produtos locais
- Barraca de comidas, food truck, barraca de jogos.

■ Acesso ao local

O estacionamento no local é limitado. Favor utilizar o ônibus de transporte gratuito.

Local de partida e chegada dos ônibus: Estação Morikami da linha Meitetsu Bisai.

Horário de funcionamento: 14h30 às 21h00 (a cada 10 min.)

Estacionamentos: Wild Nature Plaza, espaço verde do Ken'ei Sobue e uma parte do estacionamento do AIKOKU ALPHA.

※Será realizado o controle do trânsito nos arredores do local. Pedimos à vossa compreensão e colaboração.

● Contato

Comitê Executivo do Festival de Verão de Inazawa, 080-6972-2827.



Maratona da Cidade de Inazawa (Inazawa City Marathon)

▼Data: 13/11(domingo). Início da recepção às 07h30 e cerimônia de abertura às 08h30.

※Será realizado mesmo com chuva. (Será cancelado em caso de tempestade, etc.)

▼Local: Estádio de Atletismo

▼Vagas: O número de participantes será limitado como medida de prevenção contra o contágio do novo coronavírus.

700 pessoas para a Maratona de 10km, 200 pessoas para a Maratona de 3km, 700 pessoas para a Maratona de 2,5km e 500 pessoas para o Jogging de 2,5km.

▼Taxa: 2000 ienes para a maratona de 10km (1000 ienes para estudantes do colegial), 1000 ienes para a maratona de 3km e 500 ienes para o jogging de 2,5km.

※É gratuito para estudantes do ensino primário e ginásial. ※Incluso a taxa do seguro.

▼Inscrições: Favor efetuar a inscrição pelo site da Maratona (por ordem de inscrição), do dia 01/08(segunda) à 16/09(sexta).

※Caso a maratona seja cancelada devido a uma tempestade ou outros motivos após o dia 13/10(quinta), não haverá a devolução da taxa de participação.

※As inscrições só poderão ser efetuadas através do site da Maratona.

Modalidades e Categorias		Público-alvo		
Maratona	10km	1	Do colegial até a faixa dos 20 anos de idade	Masculino
		2	Faixa dos 30 anos	
		3	Faixa dos 40 anos	
		4	Faixa dos 50 anos	
		5	Acima dos 60 anos	
		6	Do colegial até a faixa dos 20 anos	Feminino
		7	Faixa dos 30 aos 40 anos	
		8	Acima de 50 anos	
	3km	9	Acima do colegial	Feminino
		1 0	3º ano do ginásial	Masculino
		1 1	2º ano do ginásial	
		1 2	1º ano do ginásial	
		1 3	3º ano do ginásial	Feminino
		1 4	2º ano do ginásial	
		1 5	1º ano do ginásial	
	2.5km	1 6	6º ano do primário	Masculino
		1 7	5º ano do primário	
		1 8	4º ano do primário	
1 9		6º ano do primário	Feminino	
2 0		5º ano do primário		
2 1		4º ano do primário		
Jogging 2.5km	2 2	Acima do ensino primário		



●Contato: Secretaria da Comissão Organizadora da Maratona da Cidade de Inazawa (na Divisão de Esportes), 0587(34)6318.

CURSOS

Curso para Crianças da Associação Internacional dos Amigos de Inazawa (Inazawa-shi Kokusai Yūkō Kyōkai Kids Kōza)

●Curso de Artes para Crianças

▼Data e horário: 22/08 e 29/08 (segunda-feira/ total de 2 aulas), das 15h00 às 16h30.

▼Público-alvo: Crianças do último ano da educação infantil até os anos iniciais do ensino primário.

▼Conteúdo: Criação de objetos de forma divertida utilizando o inglês.

▼Trazer: Lápis de cor, tesoura e cola em bastão.

●Curso de Inglês para Crianças

▼Data e horário: 24/08 e 31/08 (quarta-feira/total de 2 aulas), das 15h00 às 16h30.

▼Público-alvo: Crianças que frequentam os últimos anos do ensino primário.

▼Conteúdo: Aprender de forma divertida a pronúncia do inglês e a conversação diária com o uso de ilustrações.

▼Trazer: Material de escrita e lápis de cor.

▼Local: Casa da Indústria (Sangyo Kaikan) na sala 1 de reuniões

▼Vagas: 10 pessoas para cada curso (por ordem de inscrição)

▼Professor: Jason Ford, professor do Curso de Conversação em Inglês.

▼Taxa: 1000 ienes (500 ienes para associados. Pagamento no dia.)

▼Inscrições: A partir do dia 03/08(quarta), na Associação Internacional dos Amigos de Inazawa por telefone (0587(81)5000).

●Contato: Associação Internacional dos Amigos de Inazawa, 0587-81-5000

»Impostos do mês de Agosto« (Hachigatsu no Zeikin)

Imposto Municipal e Provincial (2ª Parcela)

Imposto do Seguro Nacional de Saúde (2ª Parcela)

Taxa do Seguro de Assistência aos Idosos e Doentes (2ª parcela)

Taxa do Seguro de Assistência Médica para Idosos com Idade Avançada (2ª parcela)

O prazo de vencimento para o pagamento dos impostos é até o dia 31 de Agosto (quarta).



Atendimento em Português no Município de Inazawa

Serviço de informações destinado aos estrangeiros do Município de Inazawa em Português.

Atendemos também por telefone. (0587-32-1125)

*A consulta será mantida em sigilo. *A consulta é gratuita.

Horário: 09h30 às 12h30

Local: 1º andar da Prefeitura

Próxima consulta será no dia
5, 19 agosto
2, 16setembro

Atendimento Multilíngue no Centro Multicultural de Aichi

No Centro Multicultural de Aichi (052-961-7902) além do atendimento multilíngue para diversos tipos de consultas, é oferecido também o apoio contínuo aos problemas mais complexos e o serviço de intérprete para assuntos mais simples relacionados ao dia a dia.

Horário de atendimento: Em Português e Japonês de segunda à sábado, das 10h00 às 18h00.

Em Espanol nas segundas, quartas e sextas-feiras, das 13:00-18:00

※Em relação aos outros idiomas (inglês, filipino, tagalo, vietnamita, nepalês, indonésio e tailandês), pedimos para que verifiquem na homepage.

☆Homepage da Associação Internacional de Aichi e Centro Multicultural de Aichi:<http://www2.aia.pref.aichi.jp/>